

# 標準氮氣彈簧指數

## STANDARD GAS SPRING INDEX



氮氣彈簧  
Nitrogen oxide metal

### 标准系列

- 標準汽車/ISO
- 有安全裝置和高速型可選用
- 可選項: 1/8" 氮氣雙充氣口

### SERIE STANDARE:

- Standard automobile/ISO.
- Safety devices and high speed models availables.
- Option: Double filling port 1/8" Gas

APF-150	-----	AG-1500 XCF(S)	-----	AG-5000 CB(S)	-----
APF-A-150	-----	AG-1500 RGV(S)	-----	AG-5000 CBV(S)	-----
APF-250	-----	AG-1500 CB(S)	-----	AG-7500 XCF(S)	-----
APF-A-250	-----	AG-1500 CBV(S)	-----	AG-7500 RGV(S)	-----
APF-C-250	-----	AG-3000 XCF(S)	-----	AG-7500 CB(S)	-----
APF-500	-----	AG-3000 RGV(S)	-----	AG-7500 CBV(S)	-----
AG-750 XCF(S)	-----	AG-3000CB(S)	-----	AG-10000 XCF(S)	-----
AG-750 RGV(S)	-----	AG-3000CBV(S)	-----	AG-10000 RGV(S)	-----
AG-750 CB(S)	-----	AG-5000XCF(S)	-----	AG-10000 CB(S)	-----
AG-750 CBV(S)	-----	AG-5000 RGV(S)	-----	AG-10000 CBV(S)	-----

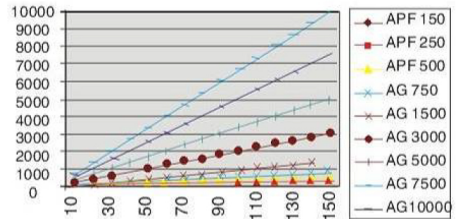
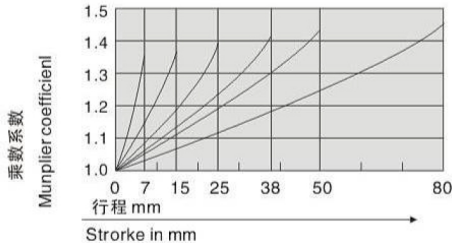
# 標準系列特征

## ABOUT STANDARD SERIES

型號 MODEL	彈力 FORCE (daN)	Φ缸體 ΦBODY (mm)	可否修復 REPAIR	可否連接 CONNECTION	充氣口徑 FILLING PORT
APF-150	150	32	是/YES	NO	M8
APF-A-150	150	32	是/YES	NO	M6
APF-250	250	38	是/YES	NO	M6
APF-A-250	250	38	是/YES	NO	M6
APF-C-250	250	38	是/YES	是/YES	1/8"Gas
APF-500	500	45	是/YES	是/YES	1/8"Gas
AG-750 XCF(S)	750	50	是/YES	是/YES	1/8"Gas
AG-1500 XCF(S)	1500	75	是/YES	是/YES	1/8"Gas
AG-3000 XCF(S)	3000	95	是/YES	是/YES	1/8"Gas
AG-5000 XCF(S)	5000	120	是/YES	是/YES	1/8"Gas
AG-7500 XCF(S)	7500	150	是/YES	是/YES	1/8"Gas
AG-10000 XCF(S)	10000	195	是/YES	是/YES	1/8"Gas

連接系統請參考M6-M8充氣口徑的Azo氮氣彈簧。

Consull AZOLGAS about connected systems for gas spring s with M6-M8 filling port.



壓力增加圖表  
依據使用行程

PRESSURE INCREASE  
DIAGRAM ACCORDING  
TO STROKE USED

彈力圖表  
依據負荷壓力

FORCE DIAGRAM  
ACCORDING TO  
LOADING PRESSURE

壓力介質/Pressure medium	N <sub>2</sub>
最大充氣壓力/Max.charging pressure	180bar
最小充氣壓力/Min.charging pressure	20bar
工作溫度/Operating temperature	0° -100°
最大活塞杆速度/Max.Piston rod speed	1.6m/s
可否再充氣/Refillable	是/Yes
可否連接/Connection	No

建議預留10%行程  
A 10% stroke length allowance is recommended.

目錄以外之特殊氮氣彈簧可以訂購  
Special gas springs out of catalogue are manufactured under order

# 技術特征

## TECHNICAL FEATURES

### 安全要求SAFETY REQUIREMENTS

氮氣彈簧裏面填充最大壓力達150巴的氮氣，

未經拆卸或未確保完全釋放，  
請勿操作氮氣彈簧任何部件。

Azol氮氣彈簧符合關於壓力設備指令(PED)的  
歐共體指令的97//23CE，該CE簽定標記祇有符合  
上述指令才會被激光雕刻上去。

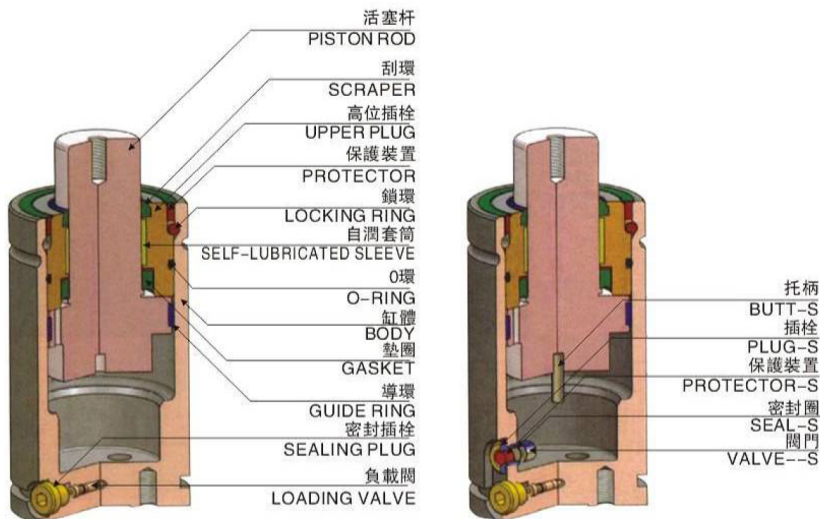
未經適當訓練，請勿私自操作氮氣彈簧。  
並始終遵守Azol 列述的操作指南。

Gas springs are containers charged with  
nitrogen gas at maximum pressure of 150 bar.

Do not manipulate any part of gas spring without  
being sure that it is completely discharged, or you  
are trained in handling the process of unload.

Azolgas gas springs meel European Community  
Directive 97/23/CE related to Pressure Equipment  
Devices(PED), and CE Mark identification only  
will be laser etched according to the mentioned  
Direclivde

Never handle gas springs by personnel without the  
appropriate training, and always following the outlined  
Operating instructions from Azoigas.



氮氣彈簧  
Nitrogen oxide metal

### 安全裝置操作指南

## SAFETY DEVICE OPERATING INTRUCTIONS

Azol氮氣彈簧為防止過度衝擊而提供了二個可選安全裝置，增加一個安全網。

當汽缸超過他它的最大衝程1mm時，托柄 會接觸缸體底部。

托柄的主要目的時為了讓安全裝置在裝配過程中不起作用，當活塞杆接觸閥門時，  
汽缸釋放氮氣。

Azol Gas offers as an option a safely debice by adding a security valve in case of overstroke  
When cylinder 1mm its max,stroke,a butt contacts the bottom of the body ,The main porpase  
of the bult is not let the saley debice works during assembling prodess,When piston rod contacts  
the valve the cylinder become discharged.